

**Erschließung eines Grundwasserleiters
in Dellen für die Nutzung als
Brauchwasser und Tränkwasser**

**Demande de vérification préliminaire
sous la loi EIE-**

**Genehmigungsantrag gemäß
« la loi du 15 mai 2018
relative à l'évaluation des incidences sur l'environnement (EIE)»**

Auftraggeber:	Herr Steichen, Serge Maison 7, Lehrhaff L – 9144 Dellen
Antragsteller:	Fugro Eco Consult s.à r.l. 3, rue Henri Tudor L – 5366 Munsbach
Projekt Manager:	Ulrich Probst Ingénieur en géologie (IA/2282)
Projekt Assistant:	Marianne Mangan Dipl. Geol.

Munsbach, den 29. November 2018

INHALTSVERZEICHNIS

1. EMPLACEMENT DE L'INSTALLATION, DE L'ETABLISSEMENT FAISANT L'OBJET DE LA DEMANDE	10
1.1. DENOMINATION ET ADRESSE PHYSIQUE	10
1.2. SITUATION CADASTRALE	10
1.3. AUTRES COMMUNES SE SITUANT DANS UN RAYON DE 200 M DE L'ETABLISSEMENT	10
1.4. SITUATION GEOLOGIQUE	10
1.5. UTILISATION ANTERIEURE DU TERRAIN	10
2 COORDONNEES DE L'EXPLOITANT ET DU DEMANDEUR DE L'AUTORISATION..	11
2.1. IDENTIFICATION DE L'EXPLOITANT	11
2.2. IDENTIFICATION DU DEMANDEUR / MANDATAIRE (SI DIFFERENT DE L'EXPLOITANT)	11
2.3. IDENTIFICATION DES AUTRES PERSONNES / BUREAUX CONCERNES PAR LA DEMANDE	11
3 PIECES A AJOUTER EN ANNEXE AU DOSSIER DE DEMANDE	12
3.1. PLAN DE L'ETABLISSEMENT	12
3.2. EXTRAIT RECENT DU PLAN CADASTRAL	12
3.3. CARTE TOPOGRAPHIQUE	12
I. TEIL I BESCHREIBUNG DES STANDORTS	10
(LOI DU 15 MAI 2018 RELATIVE À L'ÉVALUATION DES INCIDENCES SUR L'ENVIRONNEMENT ; ANNEXE 2).....	10
1 PROJEKTBSCHREIBUNG	10
1.1 TECHNISCHE DATEN ZUR BOHRUNG	10
1.1.1 Ausführung der Bohrung	10
1.1.2 Ausbau der Bohrung	10
1.1.3 Wasserbedarf	11
1.1.4 Wasserleitung	11
1.2 BESCHREIBUNG DES GEPLANTEN BRUNNENSTANDORTS	11
1.2.1 Lage des geplanten Brunnens	11
1.2.2 Topographische Situation	11
1.2.3 Informationen zu den beteiligten Unternehmen	12
1.2.4 Nutzung des Grundstücks	12
2 DOKUMENTATION VON EINFLÜSSE AUF SCHUTZGÜTER.....	13
2.1 MENSCHEN	13
2.2 BIODIVERSITÄT	13
1.2.1. Natura 2000	13
1.2.2. Vogelschutzgebiet	13
2.3 LAND, BODEN, LUFT, WASSER, KLIMA	13
2.3.1. GEOLOGISCHE BODENSITUATION UND WEITERE VORGEHENSWEISE	13
2.3.2. WASSER	14
2.3.3. LUFT UND KLIMA	14
2.4 KULTURERBE	14
3 EINSCHÄTZUNG DER EINFLÜSSE AUF DIE SCHUTZGÜTER	15
3.1 MENSCHEN	15
3.2 BIODIVERSITÄT	15
3.3 LAND, BODEN, LUFT, WASSER, KLIMA	15
3.4 KULTURERBE	15
3.5 WECHSELWIRKUNGEN	16

ANLAGENVERZEICHNIS

- Anlage 1 : Auszug aus der topographischen Karte
- Anlage 2 : Auszug aus dem Katasterplan mit eingetragenem Standort der geplanten Bohrung
- Anlage 3: Auszug aus der geologischen Karte
- Anlage 4: Geologisches Normalprofil mit Ausbauvorschlag
- Anlage 5 : Orthophoto
- Anlage 6 : Regelwerke zum Brunnenausbau mit Vorschlag Brunnenkammer
- Anlage 7 : Naturschutzgebiet Natura 2000 und Vogelschutzgebiet (Grundlage map.geoportail.lu)
- Anlage 8: Karten zur Landnutzung Corine, Bodenkarte, Überschwemmungsgebiete, Waldgebiete, Ausgewiesene Naturschutzgebiete, Grünlandkartierung,
- Anlage 9: Genehmigungen

LITERATURVERZEICHNIS

Bulletin No 13/1985: Notice de la carte géomorphologique du Grand-Duché de Luxembourg
Joëlle Désiré - Marchand, Ministère des Travaux Publics, Service Géologique
Luxembourg

Lucius, M. (1948): Geologie Luxemburgs – Das Oesling, – Erläuterungen zu der Geologischen
Spezialkarte Luxemburgs, Band VI. Publications du Service Géologiques du
Luxembourg

KARTENVERZEICHNIS

Topographische Karte 1:20.000: Nr: 7 Lac de la Haute-Sûre, Ausgabe 1987. Administration du
Cadastre et de la topographie

Topographische Karte 1:20.000: Nr: 11 Ettelbruck, Ausgabe 1987. Administration du Cadastre et
de la topographie

Service Géologique Luxembourg (1940/1949): Kartenblatt N° 5, Redange – s. – Attert
(1:25.000), des Service Géologique

Carte Hydrogéologique (1980), Bintz (1 :200 000)

1. Emplacement de l'installation, de l'établissement faisant l'objet de la demande

1.1. Dénomination et adresse physique

Dénomination	Herr Serge Steichen
Rue, N°	Section A de Grosbous, 1633/3892, Op Hunnebruch
Code postal, Localité	Maison 7, Lehrhaff L-9144 Dellen

1.2. Situation cadastrale

Commune(s)	Section(s)	N°(s) cadastral(aux)	Lieu(x) dit(s)
Grosbous	Section A de Grosbous	1633/3892	Op Hunnebruch

1.3. Autres communes se situant dans un rayon de 200 m de l'établissement

Keine

1.4. Situation géologique

L'établissement se situe dans une zone de protection des eaux	OUI <input type="checkbox"/>	NON <input checked="" type="checkbox"/>
L'établissement se situe dans une région à risque élevé d'inondation	OUI <input type="checkbox"/>	NON <input checked="" type="checkbox"/>
L'établissement se situe à moins de 30 mètres d'un cours d'eau	OUI <input type="checkbox"/>	NON <input checked="" type="checkbox"/>

1.5. Utilisation antérieure du terrain

Utilisation antérieure du terrain prévu pour l'emplacement de l'établissement, par exemple exploitation agricole, habitation, type d'industrie, etc.
Aus den alten Karten geht eine Nutzung als Ackerfläche hervor.

2 Coordonnées de l'exploitant et du demandeur de l'autorisation

2.1. Identification de l'exploitant

Nom de la société, ou Nom et Prénom(s)	Herr Steichen, Serge
N° d'identité national (*)	
Rue, N°	Maison 7, Lehrhaff
Code postal, Localité	L – 9144 Dellen
Personne de contact	
Nom, Prénom(s)	Herr Steichen
Téléphone / Fax	691 51 23 28
E-mail	

2.2. Identification du demandeur / mandataire (si différent de l'exploitant)

Nom de la société, ou Nom et Prénom(s)	Fugro Eco Consult s.à r.l.
N° d'identité national (*)	LU 16 170 379
Rue, N°	3, rue Henri Tudor
Code postal, Localité	L - 5366 Munsbach
Personne de contact	
Nom, Prénom(s)	Frau Mangel
Téléphone / Fax	35 85 41 / 35 65 30
E-mail	fec@fugro.lu

2.3. Identification des autres personnes / bureaux concernés par la demande

Nom de la société, ou Nom et Prénom(s)	
N° d'identité national (*)	
Rue, N°	
Code postal, Localité	
Personne de contact	
Nom, Prénom(s)	
Téléphone / Fax	
E-mail	

(*) : pour les entreprises occupant du personnel salarié

3 PIECES à ajouter en annexe au dossier de demande

3.1. Plan de l'établissement

Annexe N°

Plan détaillé de l'établissement à l'échelle indiquant notamment la disposition des locaux et l'emplacement des installations.

Anlage 1

3.2. Extrait récent du plan cadastral

Annexe N°

Extrait du plan cadastral datant de moins de 12 mois comprenant les parcelles ou parties de parcelles situées dans un rayon de 200 m des limites de l'établissement;
(La parcelle concernée, ainsi qu'un rayon de 200 mètres des limites de l'établissement sont à indiquer sur le plan.)

Si plusieurs communes sont impliquées:

Les limites des différentes communes doivent être indiquées explicitement et un plan cadastral composé des différents extraits récents est souhaité.

Anlage 2

3.3. Carte topographique

Annexe N°

Extrait d'une carte topographique à l'échelle 1:20.000 ou à une échelle plus précis permettant d'identifier l'emplacement projeté de l'établissement;

Anlage 1

I. Teil I Beschreibung des Standorts (loi du 15 mai 2018 relative à l'évaluation des incidences sur l'environnement ; Annexe 2)

1 Projektbeschreibung

Es wird eine Genehmigungsanfrage für eine Bohrung eingereicht, auf der Suche nach Grundwasser. Die Bohrung wird bis in eine maximale Tiefe von 90 m abgeteuft. Das Grundwasser wird als Tränkwasser im landwirtschaftlichen Betrieb genutzt. Die Bohrarbeiten und der Ausbau dauern ca. 3-5 Tage. Nach Fertigstellung der Bohrung wird eine Brunnenkammer mit den Anschlüssen (Strom, Wasserleitung) in den Boden, ebenerdig, gesetzt. Die Wasserleitung verläuft unterirdisch und frostsicher bis zum Anschlussraum.

Die Genehmigung der Administration de la gestion de l'eau (EAU/AUT16/0375 vom 14. Juni 2017) für die Erkundungsbohrung kann der Anlage 9 entnommen werden. Die Naturschutzgenehmigung kann der Anlage 9 entnommen werden.

1.1 Technische Daten zur Bohrung

1.1.1 Ausführung der Bohrung

Die Bohrung wird mit einem Durchmesser von ca. 150 mm abgeteuft und dann zum Brunnen auf den Durchmesser von ca. 250 mm erweitert. Die Filterstrecke und das Vollrohr (PVC) werden in einem Durchmesser von ca. 125 mm eingebaut und der Randbereich mit Filterkies bzw. Tondichtung verschlossen. Die oberen Meter der Brunnenverrohrung werden mit Bentonit-Zement/Beton stabilisiert.

Die Bohrung wird mit Hilfe eines Bohrgerätes durchgeführt. Nachdem die Bohrarbeiten (nach ca. 3-5 Tagen) beendet sind, wird das gesamte Material des Bohrgeräts abgefahren.

Nachdem die Bohrung ausgebaut wurde, wird eine U-Pumpe eingehängt, um das Wasser zu fördern. Das Wasser wird über eine Wasserleitung in den Technikraum gefördert.

Die Bohrung wird mit einem Schachtdeckel abgedeckt. Die Sohle des Brunnenschachtes befindet sich ca. 1 m unter Geländeoberkante.

1.1.2 Ausbau der Bohrung

Der Brunnenausbau erfolgt nach den aktuellen technischen Regeln; Ausbau des Brunnens mit Vollverrohrung, sowie Verfüllung des Ringraums des Bohrlochs mit Bentonit/Beton zur Abdichtung (Anlage 5) und Filterverrohrung.

Die Brunnenkammer besteht aus Kanalschachtelementen, der in eine Tiefe von ca. 1 m frostsicher in den Boden gesetzt wird. Die Brunnenkammer ist mit einem Schachtdeckel, mit einer Stromversorgung, einem Wasserhahn (zur Probenahme) und einem Wasserzähler ausgestattet (Anlage 6).

Der Brunnen wird in einem Abstand von mindestens 10 m zu den geplanten Bauwerken errichtet. Die Lage der Bohrung stellt keine Gefahr für die Natur dar. Um den Brunnen herum wird in einem Radius von 10 m eine Schutzzone I errichtet.

1.1.3. Wasserbedarf

Herr Steichen beabsichtigt Grundwasser als Tränkwasser für seine ca. 800 Stück Vieh (450 Milchkühe und 250 Nachzucht) zu nutzen. Es werden ca. 48 m³/Tag (ca. 17.000 m³/Jahr) an Grundwasser benötigt, das den Anforderungen eines Tränkwassers genügen muss.

1.1.4. Wasserleitung

Das geförderte Wasser wird über eine Wasserleitung in einen oberirdischen Wassertank, in die Stallungen geleitet. Die Wasserleitung wird auf einer Länge von ca. 90 m und in einer Tiefe von mind. 80 cm frostsichersicher verlegt. (Anlage 1).

Der Grabenaushub wird mit einem Minibagger ausgeführt. Der entnommene Boden wird seitlich gelagert. Nach Abschluss der Arbeiten wird das entnommene Material mit Hilfe des Minibaggers in die Verfüllzone oberhalb der Leitungszone eingefüllt und verdichtet. Nach Abschluss der Arbeiten liegen auf dem Grundstück keine Veränderungen vor.

Das Grundstück besteht aus Ackerfläche, es gibt keine Hecken oder Sträucher auf dem Acker.

1.2 Beschreibung des geplanten Brunnenstandorts

1.2.1 Lage des geplanten Brunnens

Der Brunnenstandort liegt ca. 90 m nördlich der Stallungen von Herrn Steichen auf einer Ackerfläche.

Der Standort liegt auf der Parzelle „op Hunnebruch“ (Parzelle 1633/3892).

Name:	Monsieur Steichen Serge
Ort:	Dellen, Gemeinde Grosbous
Flurname:	„op Hunnebruch“
Lage:	LUREF E 62914
	LUREF N 103279 N
	Altitude: 490 m

Die Lage des vorgeschlagenen Grundstücks (Parzelle 1633/3892) kann dem Katasterplan in Anlage 2 entnommen werden.

1.2.2 Topographische Situation

Der Standort befindet sich ca. 120 m südlich vom Weierhaff an der N. 12, im Bereich der Flur „op Hunnebruch“ auf einer Höhe von ca. 490 mNN (Anlage 1).

Grundstückseigentümer ist Herr Steichen, Maison 7, Lehrhaff, in Dellen, Gemeinde Grosbous.

1.2.3 Informationen zu den beteiligten Unternehmen

Bauherr: Herr Steichen, Serge
Maison 7, Lehrhaff
L – 9144 Dellen

Ansprechpartner: Herr Steichen
Tel: 691/ 51 23 28

Geologische Überwachung: Fugro Eco Consult
3, rue Henri Tudor
L – 5366 Munsbach

Ansprechpartner: Frau Mangel
Tel: 35 85 41
Fax: 35 65 30
email: fec@fugro.lu

Bohrfirma: es liegen nach keine Angebote vor

1.2.4 Nutzung des Grundstücks

Vor dem Niederbringen der Bohrung wurde die Parzelle als Ackerfläche genutzt. Nach dem Abteufen der Bohrung und Ausbau des Brunnens wird eine gesicherte Schutzzone I mit einem Radius von mindestens 10 m um den Brunnen errichtet.

2 Dokumentation von Einflüsse auf Schutzgüter

2.1 Menschen

Vor dem Niederbringen der Bohrung wurde die Parzelle als Ackerfläche genutzt.

Der geplante Brunnen hat keinen Einfluss auf die im Umkreis lebende Bevölkerung.

2.2 Biodiversität

In einem Umkreis von 3 km werden folgende Schutzgebiete angetroffen. Grundlagen sind die Karten zur Natura 200 (Anlage 7) und zu den Vogelschutzgebieten (Anlage 7).

1.2.1. Natura 2000

Die Zone wurde unter der nationalen Nummer LU0001007 mit dem Namen « Vallée supérieure de la Sûre / Lac du barrage » im « règlement grand-ducal du 6 novembre 2009 portant désignation des zones spéciales de conservation » aufgenommen.

1.2.2. Vogelschutzgebiet

Die Zone wurde unter der nationalen Nummer LU0002004 mit dem Namen « Vallée supérieure de la Sûre et affluents de la frontière belge » im « règlement grand-ducal du 19 janvier 2004 » aufgenommen.

2.3 Land, Boden, Luft, Wasser, Klima

Der geplante Bohrstandort ist in den unterschiedlichen Karten zu den naturräumlichen Randbedingungen eingetragen (Anlage 8).

In den Karten ist das Umfeld der Bohrung dargestellt und gleichzeitig kann man auch erkennen ob der Standort in einem geschützten Bereich liegt.

Als Grundlage wurden folgende Karten genommen:

- „die Landnutzung nach Corine“;
- die Biotopenkartierung von 2017;
- die Bodenkarte,
- die Hochwassergefahrenkarten 2013,
- die Waldgebiete,
- die ausgewiesenen Naturschutzgebiete
- und die Grünlandkartierung.

2.3.1. Geologische Bodensituation und weitere Vorgehensweise

Nach Angaben auf der geologischen Karte N° 5, Redange – s. – Attert (1 : 25.000), des Service Géologique (1948) befindet sich der Standort auf den Verwitterungsdecken des Grobschiefers des oberen Siegen, der von Sandsteinen unterbrochen wird. Nach LUCIUS (1950) befindet sich der Standort im Bereich der Antiklinalen (Sattel im Grundgebirge) von Givonne. Verwerfungen oder Störungszonen sind in diesem Bereich nicht kartiert. Im Bereich des tektonischen Sattels

sind NNE-SSW und NEE-SWW verlaufende Verwerfungen, die Grundwasser führen können nicht ausgeschlossen.

Während den Bohrarbeiten ist täglich, vor Beginn der Arbeiten und bei Abschluss der Arbeiten, zusammen mit der Bohrtiefe der Wasserstand im Bohrloch einzumessen.

Der Brunnenausbau hat mit einer Vollverrohrung bis zum Niveau des Grundwasserleiters und mit einer Filterverrohrung im Wasserzutrittsbereich nach den technischen Regeln zu erfolgen.

Es wird empfohlen, nach Ausbau des Brunnens die Leistungsfähigkeit des Brunnens nach DVGW 111 und durch die chemische und biologische Analyse des Pumpwassers nach der Verordnung (EG) Nr. 183/2005* die Wasserqualität (für Tränkwasser) zu bestimmen. Vom Brunnen wird auch der Ruhe- und Pumpwasserspiegel eingemessen, den Durchlässigkeitsbeiwert und die chemische Zusammensetzung des Brunnenwassers werden ermitteln und der Zustromradius des Brunnens wird rechnerisch bestimmt, um mögliche lokale Einflüsse auf die Wasserqualität frühzeitig zu benennen.

*Zur Unterstützung der in der Basisverordnung niedergelegten Schutzziele wurde mit der Verordnung (EG) Nr. 183/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Januar 2005 ein Regelwerk mit Vorschriften für die Futtermittelhygiene (Futtermittelhygiene-Verordnung) geschaffen.

2.3.2. Wasser

In der Genehmigung der Administration de la gestion de l'eau ist festgelegt, dass keine Verbindung zwischen unterschiedlichen Grundwasserleitern vorkommen soll.

Nach dem Ausbau des Brunnens wird ein Pumpversuch durchgeführt. Diese Daten werden an die Administration de la gestion de l'eau geschickt mit der Anfrage zur Wassernutzung. Die Administration de la gestion de l'eau beschließt daraufhin die Fördermenge, damit es keinen Einfluss auf die umliegenden Wasservorkommnisse gibt.

In der Anlage 8 befinden sich die Hochwassergefahrenkarten. Hier kann entnommen werden ob sich der geplante Bohrstandort in einem Überschwemmungsgebiet befindet.

2.3.3. Luft und Klima

Die geplante Bohrung hat keinen Einfluss auf Luft und Klima.

2.4 Kulturerbe

Die geplante Bohrung ist außerhalb des Bereichs mit kulturellen Schutzgütern. Die Daten können bei Site et Monument abgerufen werden.

3 Einschätzung der Einflüsse auf die Schutzgüter

3.1 Menschen

Die geplante Bohrung hat keine Einflüsse auf die im Umkreis lebende Bevölkerung.

3.2 Biodiversität

In einer Entfernung von ca. 1,50 km in nordwestliche Richtung liegt eine „zones spéciales de conservation“.

In einer Entfernung von ca. 1,50 km in nordwestliche Richtung liegt eine „zone de protection d'oiseaux“.

Der geplante Bohrstandort hat keinen Einfluss auf Tiere und Pflanzen.

Die Lage des Naturschutzgebiets und des Vogelschutzgebiets können der Anlage 7 entnommen werden.

Der Lebensraum der geschützten Arten wird durch die Bohrung nicht beeinflusst. Durch den Ausbau der Bohrung zum Brunnen wird kein Lebensraum der geschützten Arten zerstört. Beim Bau des Brunnens wird lediglich ein Schachtrohr von einem Meter Länge in den Boden gesetzt, der als Brunnenkammer dient. In der Brunnenkammer wird der Wasserzähler und ein Wasserhahn zur Probenahme installiert. Der Brunnen wird mit einem Deckel verschlossen.

3.3 Land, Boden, Luft, Wasser, Klima

Nach der „Landnutzung von Corine“ und der Bodenkarte befindet sich der Standort auf landwirtschaftlichen Flächen.

Der geplante Standort liegt in keinem Überschwemmungsgebiet und in keinem Feuchtbiotop.

Die Karten können der Anlage 8 entnommen werden.

Der geplanten Bohrung hat keine Einflüsse auf Land, Boden, Luft und Klima. Nach Abteufung der Bohrung wird ein Kanalschacht in den Boden gesetzt. Der Brunnenschacht hat keinen Einfluss auf die Umgebung, da er unterirdisch ist und nicht herausragt. Durch die Betreibung des Brunnens entstehen keine Emissionen, so dass kein Einfluss auf die Luft bzw. das Klima vorliegt.

Bei den Arbeiten zur Erstellung der Bohrung fallen keine gefährlichen Abfälle an. Die Abfälle beschränken sich auf Verpackungsmaterial und das Bohrgut.

3.4 Kulturerbe

Die geplante Bohrung hat keinen Einfluss auf das Kulturerbe.

3.5 Wechselwirkungen

Es liegen keine Wechselwirkungen zwischen den Schutzgütern nach 3.1.-3.4. vor

Verfasser des vorliegenden Genehmigungsantrags

Fugro Eco Consult s. à r. l.



Marianne Mangel

Dipl.-Geol. / Project Assistant



Ulrich Probst

Ingénieur en géologie (IA 2282)

Project Manager



Anlage 1

Auszug aus der
topographischen Karte



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



<http://g-o.lu/3/RE80>



Ungefährer Maßstab 1: 1500



Date d'impression: 24/10/2017 08:48

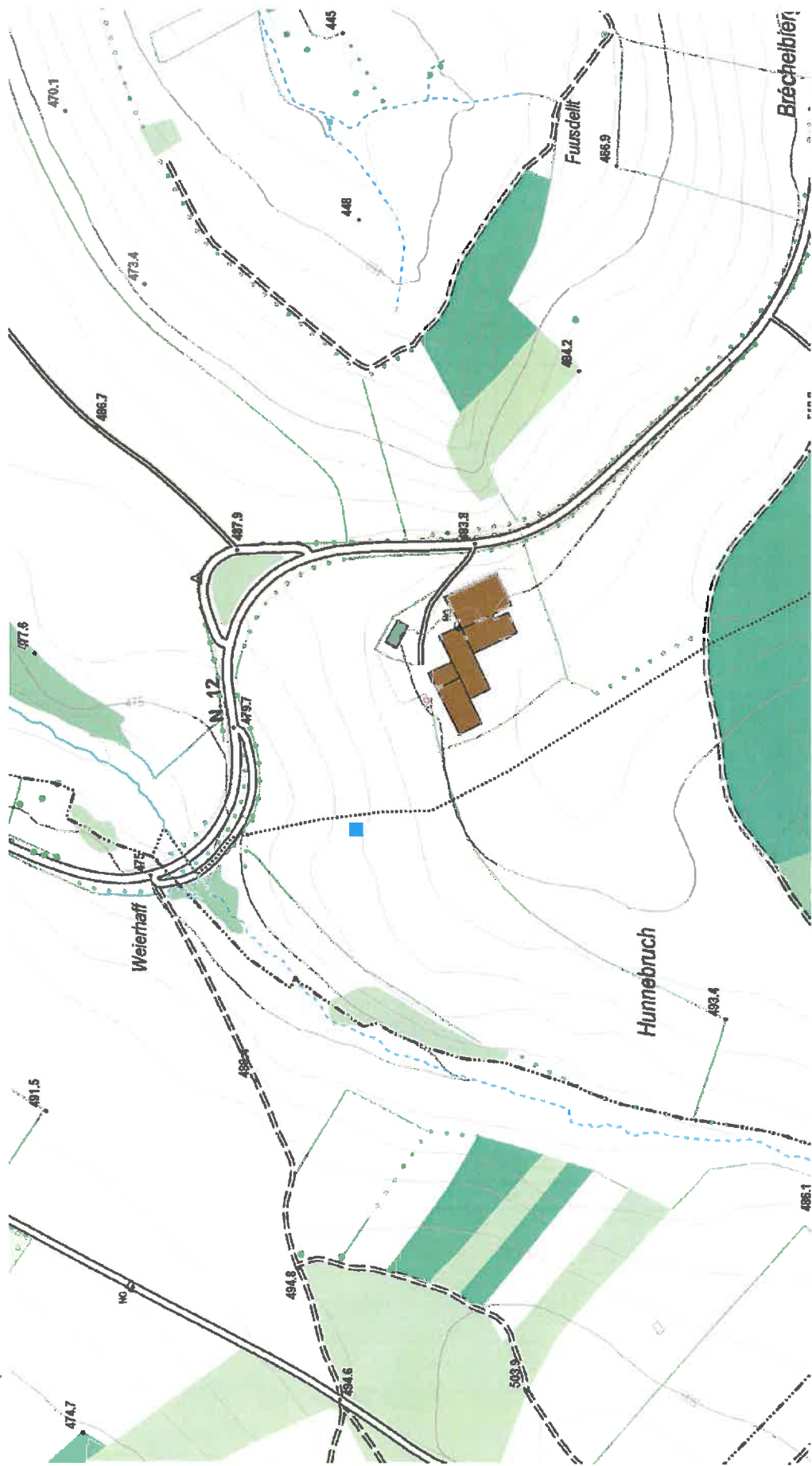
www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

map.geoportail.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



www.geoportail.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der Inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 5000



<http://g-o.lu/3/K02K>



Date d'impression: 24/10/2017 08:49



Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Ungefäher Maßstab 1: 15000



<http://g-o.lu/3/p3jP>





LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Date d'impression: 24/10/2017 08:53

www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.

Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 1500




<http://g-o.lu/3/wfGX>



Anlage 2

Auszug aus dem Katasterplan mit
eingetragenen Standort für die
Bohrung

	LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Administration du cadastre et de la topographie	EXTRAIT CADASTRAL RELEVÉ PARCELLAIRE par personne	
	Date d'émission : 24 octobre 2017	Responsable : Laurence PRIM	

No parcelle	Numéro(s) Mesurage(s)	Lieudit Nature	Occupation(s)	RNBT RBNP	RBT RBP	CT CP
-------------	-----------------------	-------------------	---------------	--------------	------------	----------

R(N)BT / P : revenu (non-)bâti total / partiel - CT / P : contenance totale / partielle

© Origine Cadastre: Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg (2017)

Propriétaire	Quota-part	Usumulier	Quota-part
Steichen, Serge [19760410 / 9144 Lehrhof]			

Commune : GROSBOUS				Section : A de GROSBOUS		Mise à jour : 2015	
1633	3692	327	452	op Hunnebruch terre labourable	-	100.93	- 5ha60a70ca
Commune : GROSBOUS				Section : B de DELLEN		Mise à jour : 2016	
53	1944		452	um ale Weier terre labourable	-	293.06	- 4ha19a95ca

1) ADMINISTRATION DU CADASTRE ET DE LA TOPOGRAPHIE :

Guichets : 54, Avenue Gaston Diderich / Luxembourg
Adresse postale : Boîte postale 1781 / L - 1017 Luxembourg
Homepage : act.public.lu E-Mail : info@act.public.lu
Téléphone : 247- 64400 Téléfax : 247- 83976

2) REMARQUES GENERALES :

- 2a) L'administration décline toute responsabilité au cas où l'information fournie serait surannée, voire incomplète ou contredirait une quelconque autre information officielle.
- 2b) Toutes les études ordonnées par le client et relatives à l'interprétation géométrique, cadastrale ou juridique de l'information fournie, relèvent exclusivement de sa propre responsabilité et n'engagent en rien l'administration.
- 2c) Toute représentation ou reproduction de l'information fournie doit obligatoirement porter la mention du copyright : © Origine Cadastre : Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg (20XX).
- 2d) Les parcelles ou parties de parcelle désignées par la nature place ou par une nature semblable, ne peuvent être considérées comme terrain à bâtir qu'après obtention de toutes les autorisations prévues par les lois et règlements.
- 2e) Les informations relatives à la date de naissance et à l'adresse d'une personne physique sont issues du *Répertoire général des personnes physiques et morales* géré par le Centre des technologies de l'information de l'Etat et du *Registre national des localités et des rues* géré par l'Administration du Cadastre et de la Topographie.
- 2f) Le terme *Résidence* désigne un immeuble en copropriété régi par la loi du 16 mai 1975 portant statut de la copropriété des immeubles bâtis, modifiée par la loi du 22 avril 1985.
- 2g) Le fonctionnaire cité au recto répond seulement de la confection du formulaire respectif. Il n'est responsable, ni de l'exactitude, ni du complet de l'information fournie.

3) REMARQUES SPECIFIQUES :

3a) Remarques valables pour tout extrait du plan cadastral :

- L'échelle indiquée n'est qu'approximative. Par conséquent, toute mesure graphique sur le plan cadastral ne saurait être qu'approximative.
- Le support de référence pour chaque représentation graphique du plan cadastral, est obligatoirement le fichier numérique original ou le cas échéant son affichage sur écran.
- Une légende relative aux informations graphiques du plan cadastral peut être consultée sur le site Internet de l'administration.

3b) Remarque valable pour toute indication d'une année de report sur le plan cadastral :

L'année de construction d'un bâtiment ne se confond pas nécessairement avec celle de son premier report. En outre, le report ne prend pas en considération les modifications non signalées à l'administration ou non encore inscrites dans la documentation cadastrale.

3c) Remarque valable pour tout extrait d'un plan de mensuration officielle :

Un extrait d'un plan de mensuration officielle ne peut pas accompagner un quelconque acte authentique.

3d) Remarques valables pour toute désignation d'un lot privatif sis dans un immeuble en copropriété :

- la quote-part indiquée est exprimée en millièmes de propriété collective,
- la surface utile indiquée est exprimée en mètres carrés,
- le bloc est désigné par la majuscule U au cas où la résidence respective ne comporterait qu'un seul bloc,
- l'escalier est désigné par la majuscule E au cas où le bloc respectif ne comporterait qu'un seul escalier,
- le niveau 81 correspond au 1^{er} sous-sol, le niveau 82 correspond au 2^e sous-sol, et ainsi de suite.
- abréviations esc. : escalier et niv. : niveau.

Cette désignation est établie par la loi du 19 mars 1988 sur la publicité foncière en matière de copropriété et le règlement grand-ducal du 22 juin 1988 concernant la publicité en matière de copropriétés.

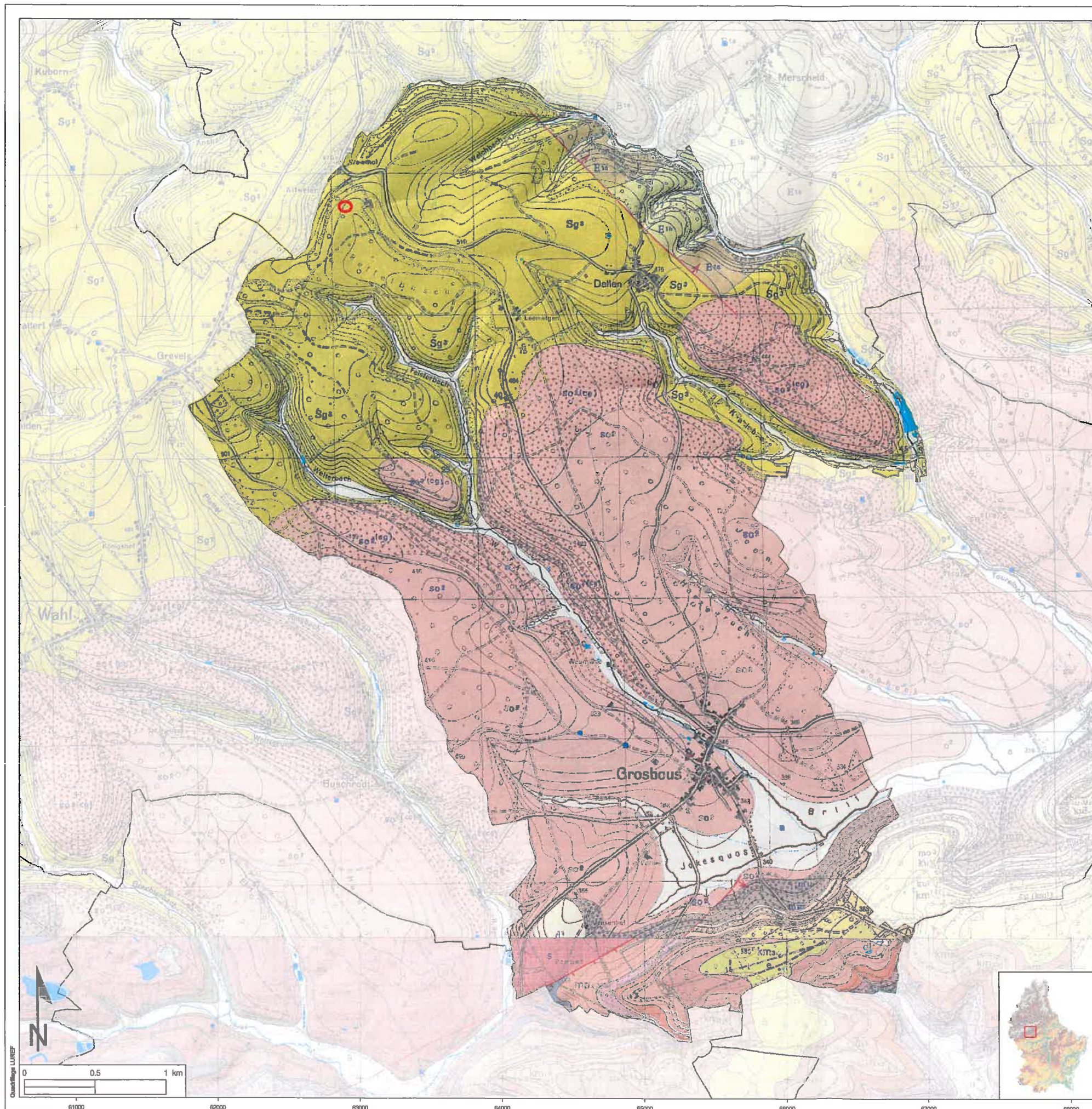






Anlage 3

Auszug
geologische Karte



Subdivisions		Nom	Colonne lithologique	Sigle	Description	Epaisseurs (m)
Quaternaire	Holocène	Fonds alluviaux		a	Graviers, sables, limons et argiles, localement tourbeux.	0-10
		Limons des plateaux avec galets		d1	Limons et argiles d'altération, sables fins, localement de quartzite.	0-2
Tertiaire	Miocène	Blocs isolés de quartzite (Pierre de Stonne) dispersés sur les diverses unités miocènes.		d2	Blocs isolés de quartzite.	0-1
		Kauper à marnolites compactes		km3	Marnes bariolées avec minces bancs de dolomite gris-claire, gypse, strates et concrétions calciques, au nord-ouest marnes sableuses, intercalations de minces bancs de grès.	15-75
		Grès à roseaux		km2s	Grès micacés gris-clair, avec intercalations d'argiles sombres; débris de plantes.	0-50
		Kauper à pseudomorphoses de sel, faciès normal mameux		km1	Marnes bariolées et marnes bariolées argileuses; minces bancs discontinus de grès siliceux avec pseudomorphoses de sel gemme; gypse; vers le nord-ouest, intercalation de roseaux.	5-100
		Marnes bariolées		kur1	Marnes bariolées rouge sombre et grises avec intercalations de grès et de dolomite claire; bioturbation, concrétions dolomitiques et calciques, millimétriques à décimétriques.	3-10
	Muschelkalk	Coudches à Ceratites nodosus		mo2	Grès micacés, rouge-brun avec intercalations d'argiles rouges; biolites, débris de plantes.	20-30
		Grès à Voltzia		so2		0-15
	Bunter Sandstein (Grès bigarré)					
		Schiste bien stratifié avec de rares bancs de grès quartziteux et quartzophyllades		E1a	Schiste bien stratifié avec de rares bancs de grès quartziteux et quartzophyllades	1000
		Grès quartziteux et quartzophyllades		E1b	grès quartziteux et quartzophyllades	1000
		Siegenien supérieur; à la base, faciès local de phyllades très fissiles (erdolosen)		Sg3a		600
Dévonien	Dévonien inférieur	Siegenien supérieur en général		Sg3	Schiste compact, grossier, mal stratifié, avec de rares bancs de grès argileux	1000

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
SERVICE GEOLOGIQUE DU LUXEMBOURG

CARTE GEOLOGIQUE DU LUXEMBOURG
COMMUNE DE GROSBOUS

Etablie d'après :
Carte géol. détaillée, Ancienne Edition, Feuille n° 5/Redange (1948), Echelle 1:25'000
Carte géol. détaillée, Nouvelle Edition, Feuille n° 7/Redange (2003), Echelle 1:25'000

Une carte géologique est un document réalisé à partir d'observations dispersées, visibles à une date donnée et interprétées en une image cohérente par son auteur suivant des hypothèses découlant des connaissances de l'époque. Toute interprétation de la présente carte doit en tenir compte.
La précision moyenne des contours géologiques est évaluée à 25 mètres.

© Service géologique du Luxembourg
Fond topographique: IGN France / Administration du Cadastre et de la Topographie - Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg

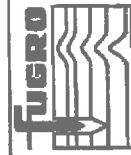
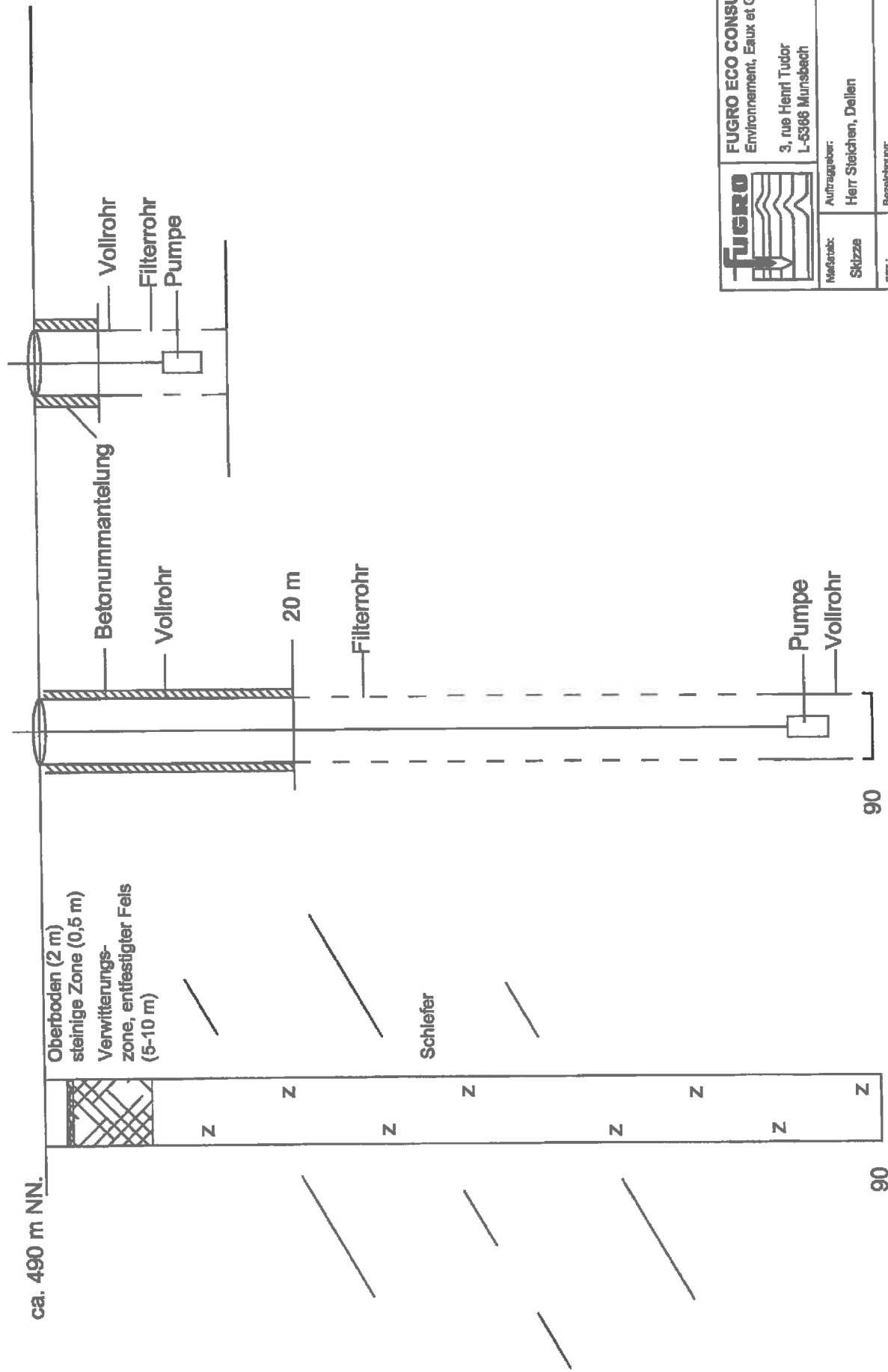
Édition: 30/06/2008
Echelle: 1:20'000 (Format: A2)

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
Administration des ponts et chaussées
Service géologique du Luxembourg



Anlage 4

Geologisches Normalprofil mit Ausbauvorschlag



FUGRO ECO CONSULT s.à.r.l.
Environnement, Eau et Géotechnique
3, rue Henri Tudor
L-5386 Munsbach

Mafstab:	Auftraggeber:	Datum:
Skizze	Herr Stelchen, Dellen	24.10.2017
gez.: BS	Bezeichnung:	Auftragnr.:
gepr.: MM	Genehmigungsantrag Brunnenbohrung	F180905
geänd.:	Sonstiges:	Anlage:
	geologischer Prinzipschnitt	4



Anlage 5

Orthophoto



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Date d'impression: 24/10/2017 08:46

www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.

Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 1500



<http://g-o.lu/3/xw1t>





Anlage 6

Regelwerke, Vorschlag zum
Brunnenausbau,
Brunnenkammerausbau



REGELWERKE ZUM BRUNNENAUSBAU

DVGW, Arbeitsblatt W101 (2006): Technische Regel, Richtlinie für Trinkwasserschutzgebiete;
Teil 1: Schutzgebiete für Grundwasser, Juni 2006

DVGW, Arbeitsblatt W111 (1997): Planung, Durchführung und Auswertung von Pumpversuchen
bei der Wassererschließung, März 1997

DVGW, Arbeitsblatt W115 (2001): Bohrungen zur Erkundung, Gewinnung und Beobachtung von
Grundwasser, März 2001

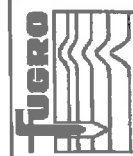
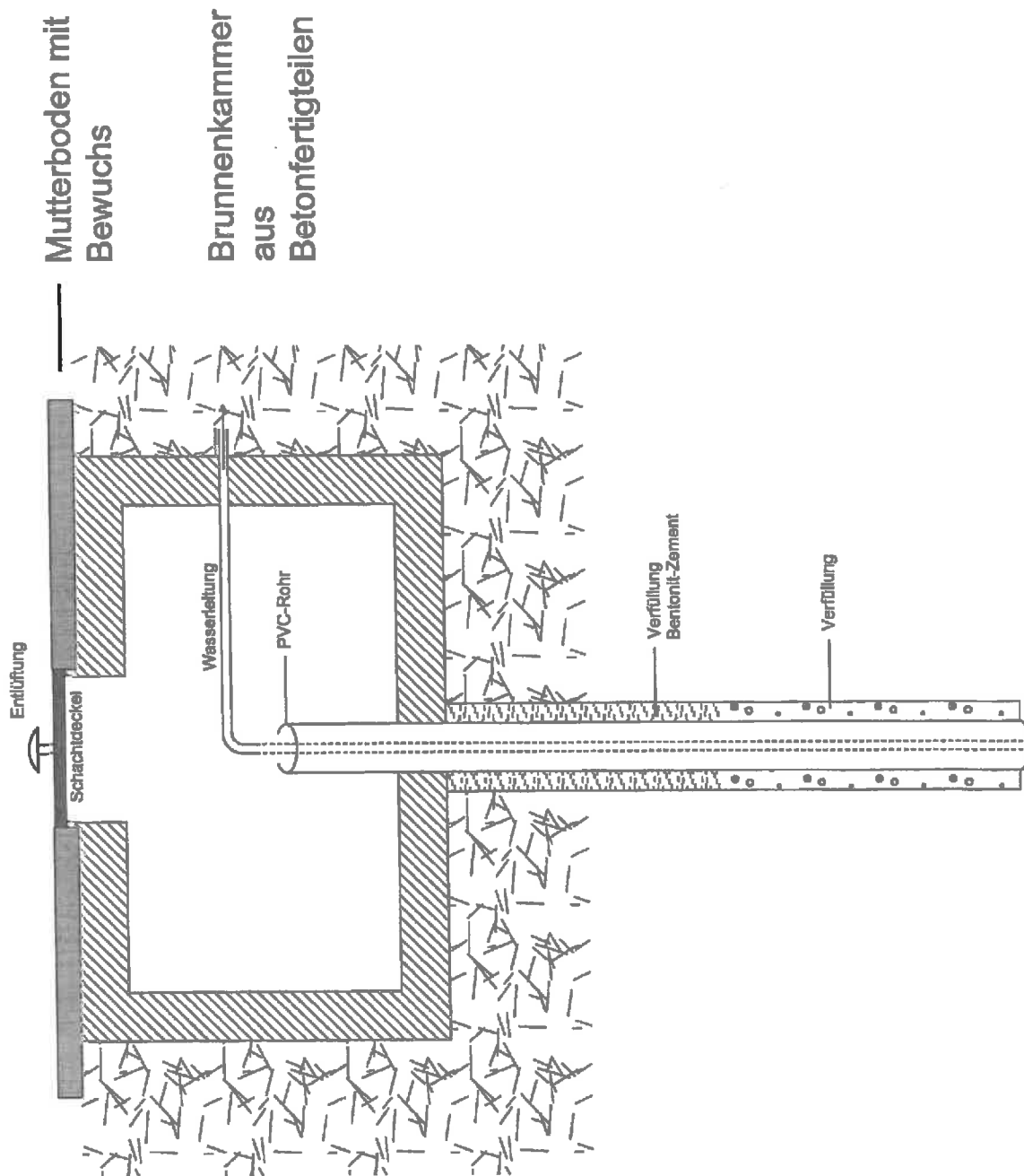
DVGW, Arbeitsblatt W121 (2003): Bau und Betrieb von Grundwassermeßstellen, Juli 2003

Administration de la gestion de l'eau, (2010): Leitfaden für die Ausweisung von
Grundwasserzonen

Règlement grand-ducal du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la
consommation humaine ; chimiques Untersuchungen

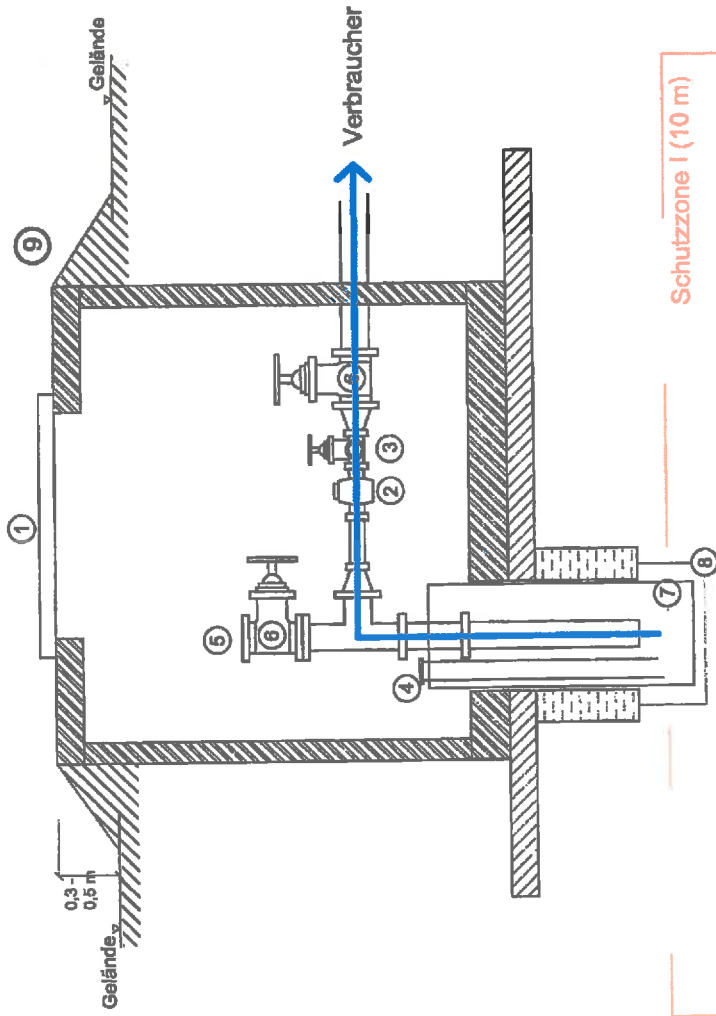
Loi du 10 juin 1999 relative aux établissements classés (telle qu'elle a été modifiée))

Loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau

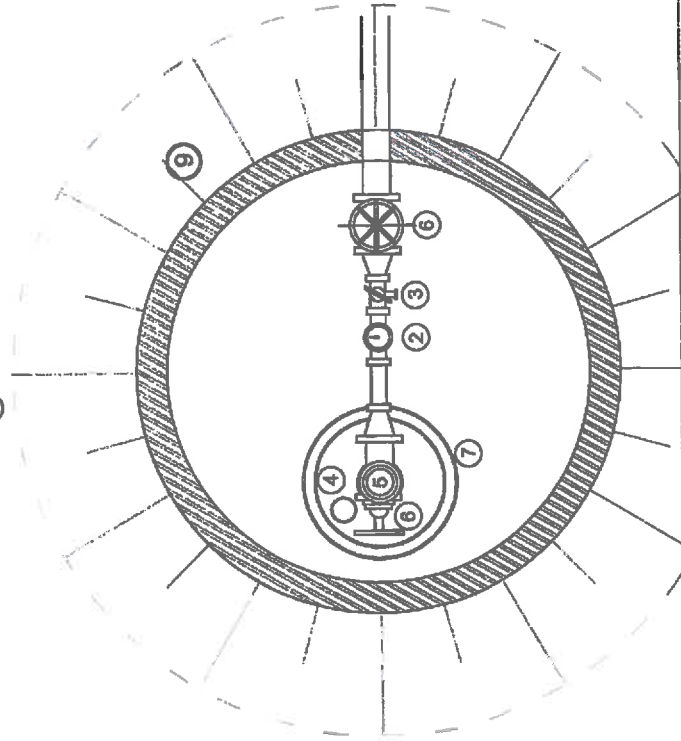


FUGRO ECO CONSULT s.à.r.l.
Environnement et Géotechnique
Zone Industriale
L-5366 Munsbach

Maßstab:	Auftraggeber:	Datum:
Sitzzeile	Monsieur Steichen, Dellen	23.04.18
gez.: BS	Bezeichnung:	Auftragsw.: F180905
gepr.: MM	Genehmigungsantrag Brunnen	Anlage: 6
Druckgröße: A4	Sonstiges: Brunnenkammer	



Schutzzone I (10 m)



1 Einstieg (DN 1000)

2 Wasserzähler

3 Wasserhahn zur Probenahme

4 Messöffnung mit Peilrohr (>25 mm) für Lichtlot/Sonde (mit Schraubverschluss/Deckel) bis ca. 2 m über Förderpumpe

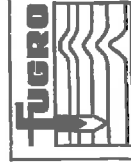
5 Schlauchanschluss für Pumpversuche

6 Absperrschieber

7 Vollwandiges Brunnenrohr (mind. DN 125)

8 Tonabdichtung

9 Brunnenkammer (h~1 m)



FUGRO ECO CONSULT s.r.l.
Environnement et Géotechnique
Zone Industrielle
L-5306 Munsbach

Maßstab:	Auftraggeber:	Datum:
Skizze	Hr. Steichen, Dellen	23.04.18
gez.: BS	Bezeichnung:	Auftrag:
gepr.: UP	Genehmigungsantrag Brunnen	F160905
Druckgröße:	Sonstiges:	Anlage:
A3	Brunnenkammer	5

Anlage 7

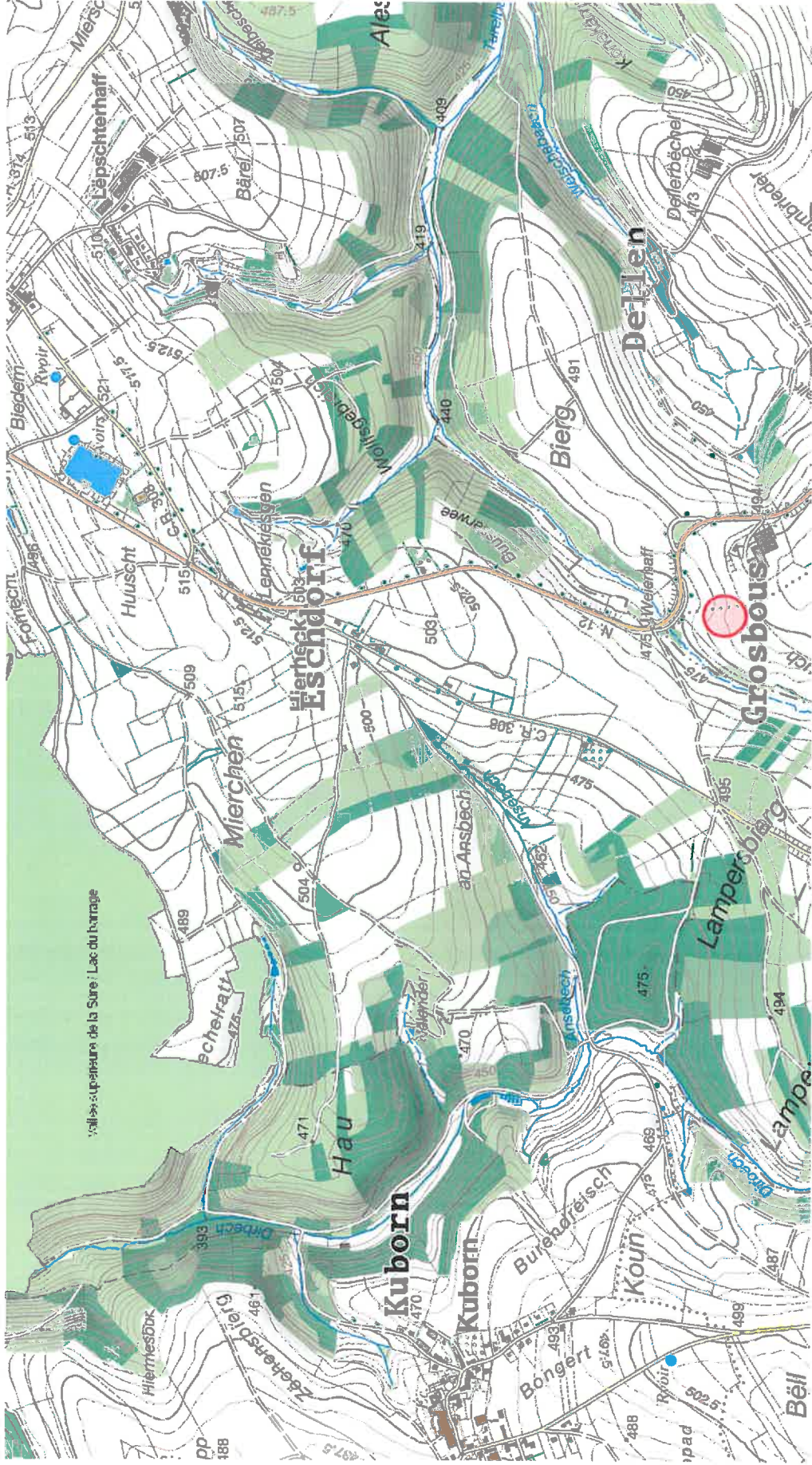
Naturschutzgebiet Natura 2000 und Vogelschutzgebiet



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Date d'impression: 23/10/2017 12:04

www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.

Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 15000



<http://g-o.lu/3/7IGg>

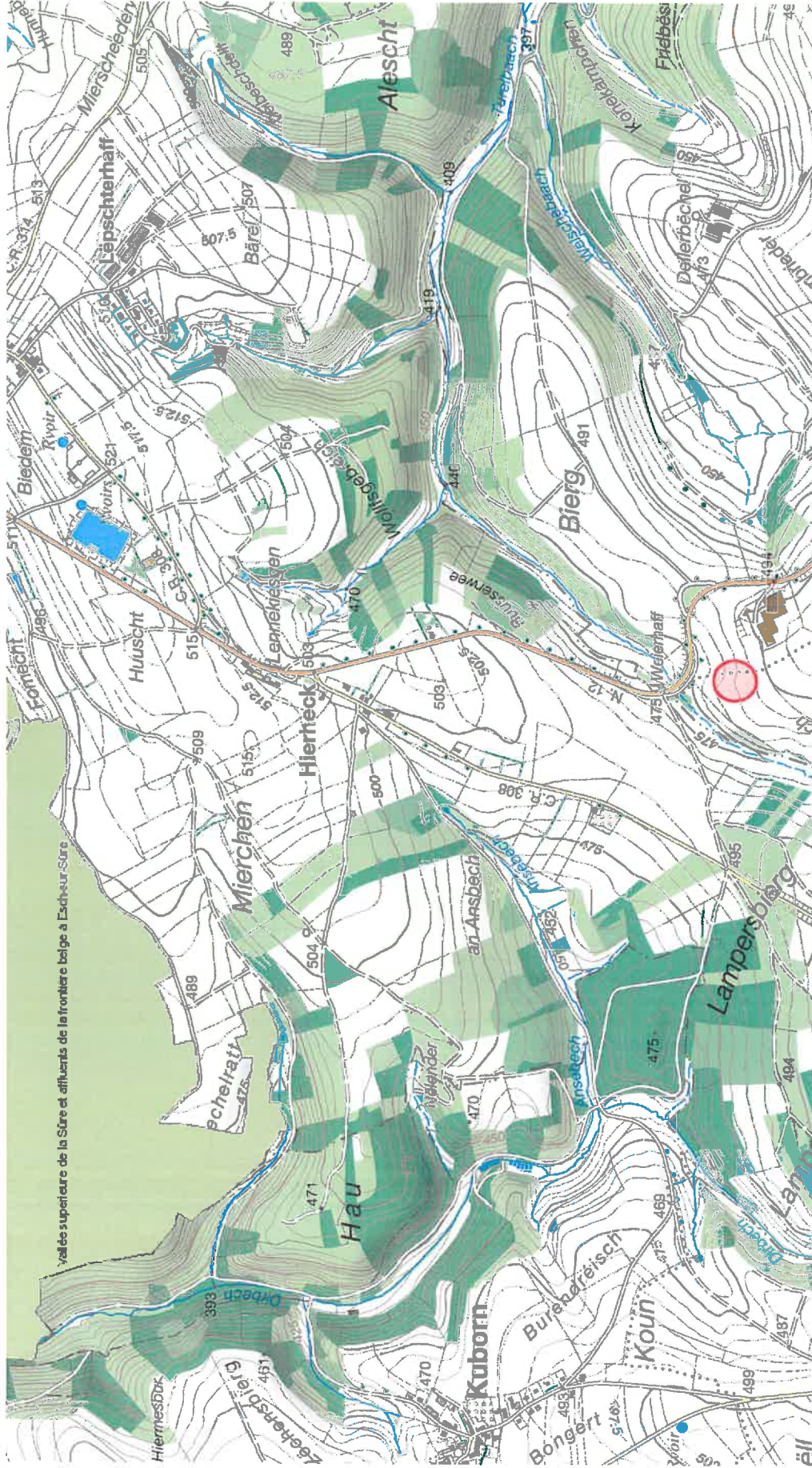




LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Date d'impression: 23/10/2017 12:06

www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.

Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie, <http://g-o.lu/copyright>

Ungefäher Maßstab 1: 15000



<http://g-o.lu/3/kD4f>

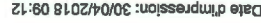


Anlage 8

Karten zur Landnutzung Corine,
Biotopenkartierung, Bodenkarte,
Überschwemmungsgebiete,
Waldgebiete,
Ausgewiesene Naturschutzgebiete,
Grünlandkartierung



Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Ungefährer Maßstab 1: 5000

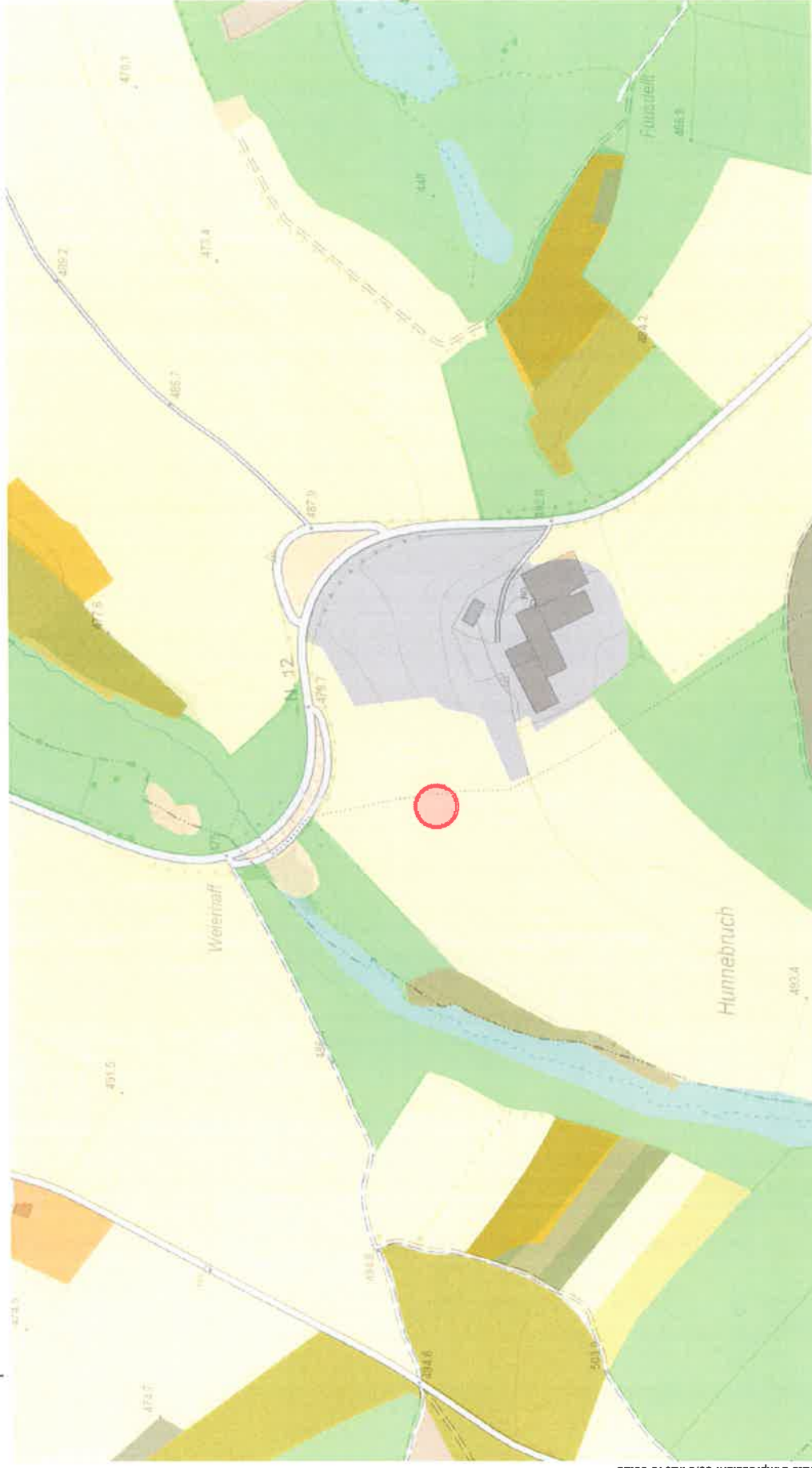


<http://q-o.lu/3/vIB>





Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Ungefährer Maßstab 1: 5000



0 50 100 150m



Date d'impression: 30/04/2018 09:23

www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

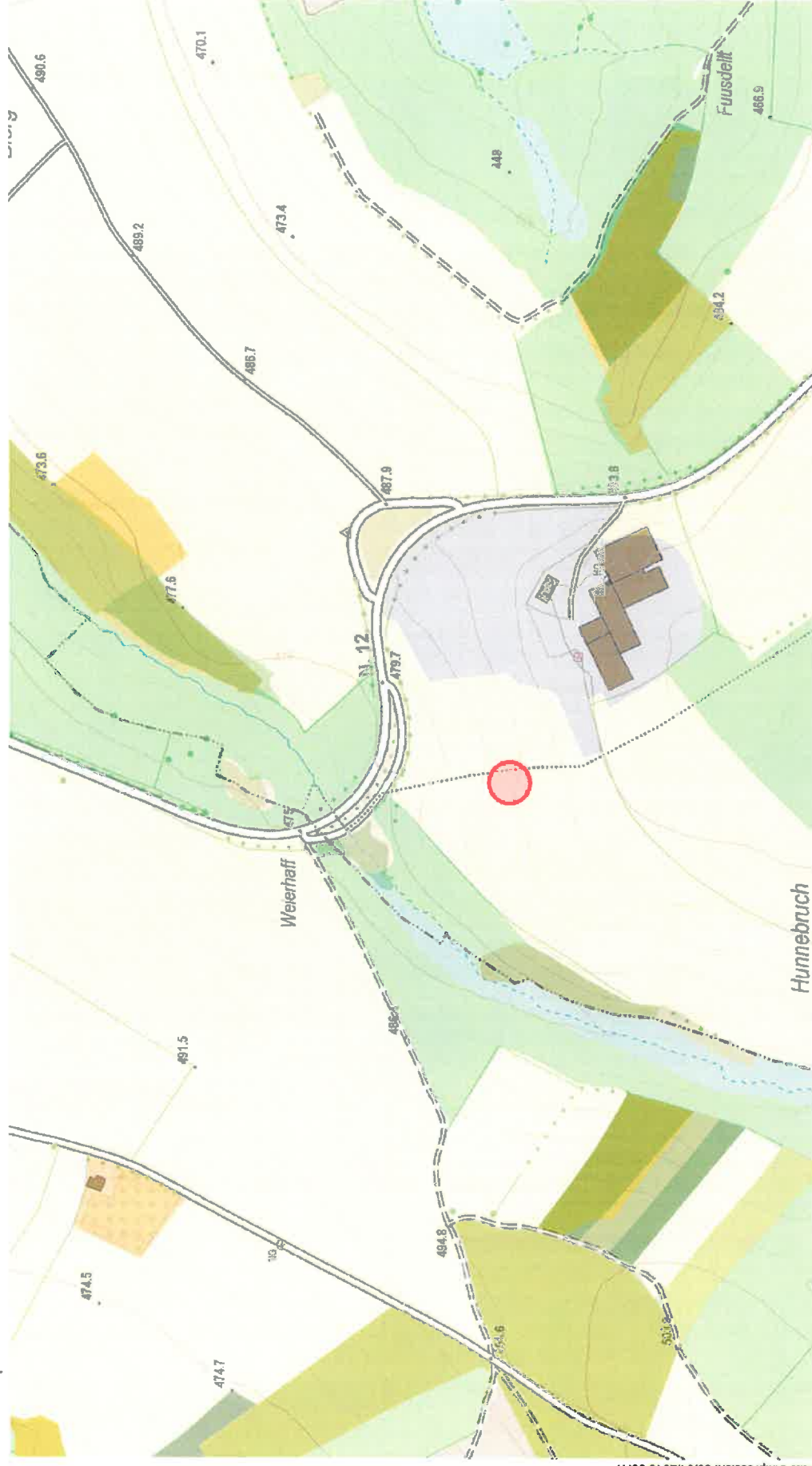


LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

Bodenkarte Terres agricoles, cultures annuelles

map.geoportail.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



Date d'impression: 30/04/2018 09:17

www.geoportail.lu ist ein Portal zur Einsicht von geokodierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 5000



<http://g-o.lu/3/m1z>



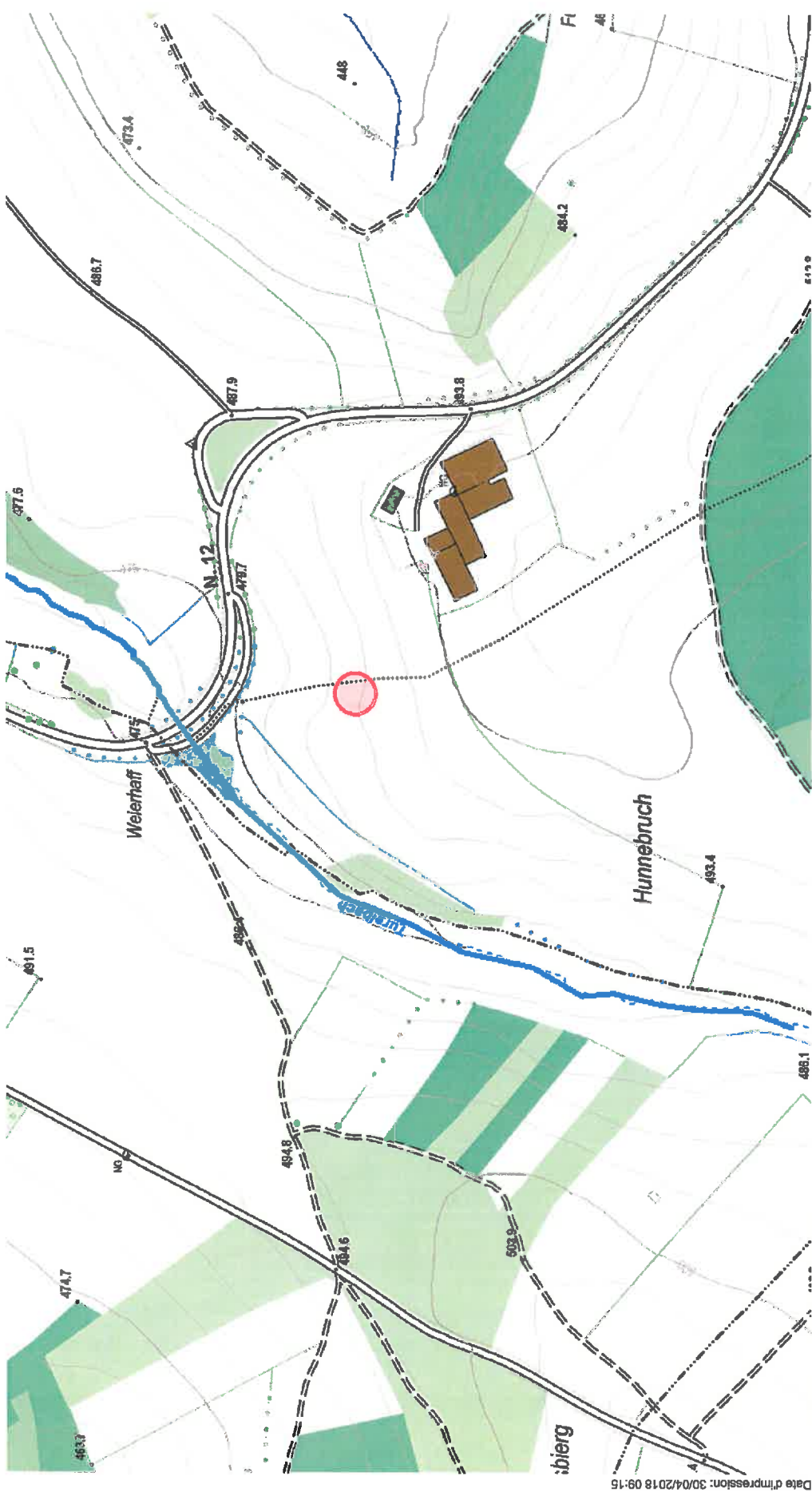


LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

Hochwassergefahrenkarte 2013

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.

Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 5000



<http://g-o.lu/3/0jot>



Date d'impression: 30/04/2018 09:15

Topo 1:20000







Légende

[illegible]


Gewässer








Légende

-  Cours d'eau
-  Bâtiments sensibles
-  Anciennes décharges et anciens sites pollués
-  Sites SEVESO bas
-  Sites SEVESO haut
-  Sites visés par l'annexe I de la Directive 2010/75/UE

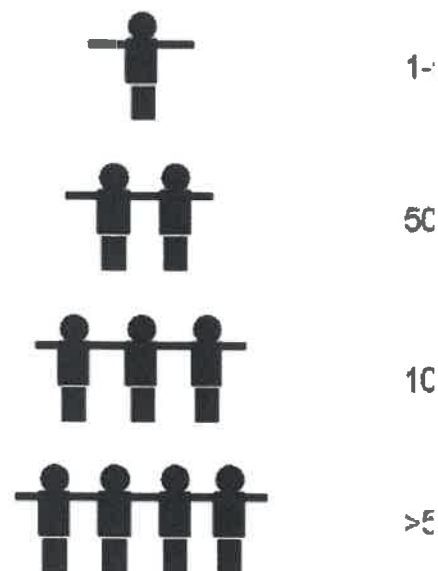
Zones protégées potentiellement touchées visées à l'annexe IV de la directive 2000/60/CE

-  Eaux potables
-  Directive Habitats
-  Directive Oiseaux

Typologie des activités économiques

-  Territoires artificialisés
-  Territoires agricoles
-  Forêts et milieux semi-naturels
-  Zones humides
-  Surfaces en eau

Habitants potentiellement



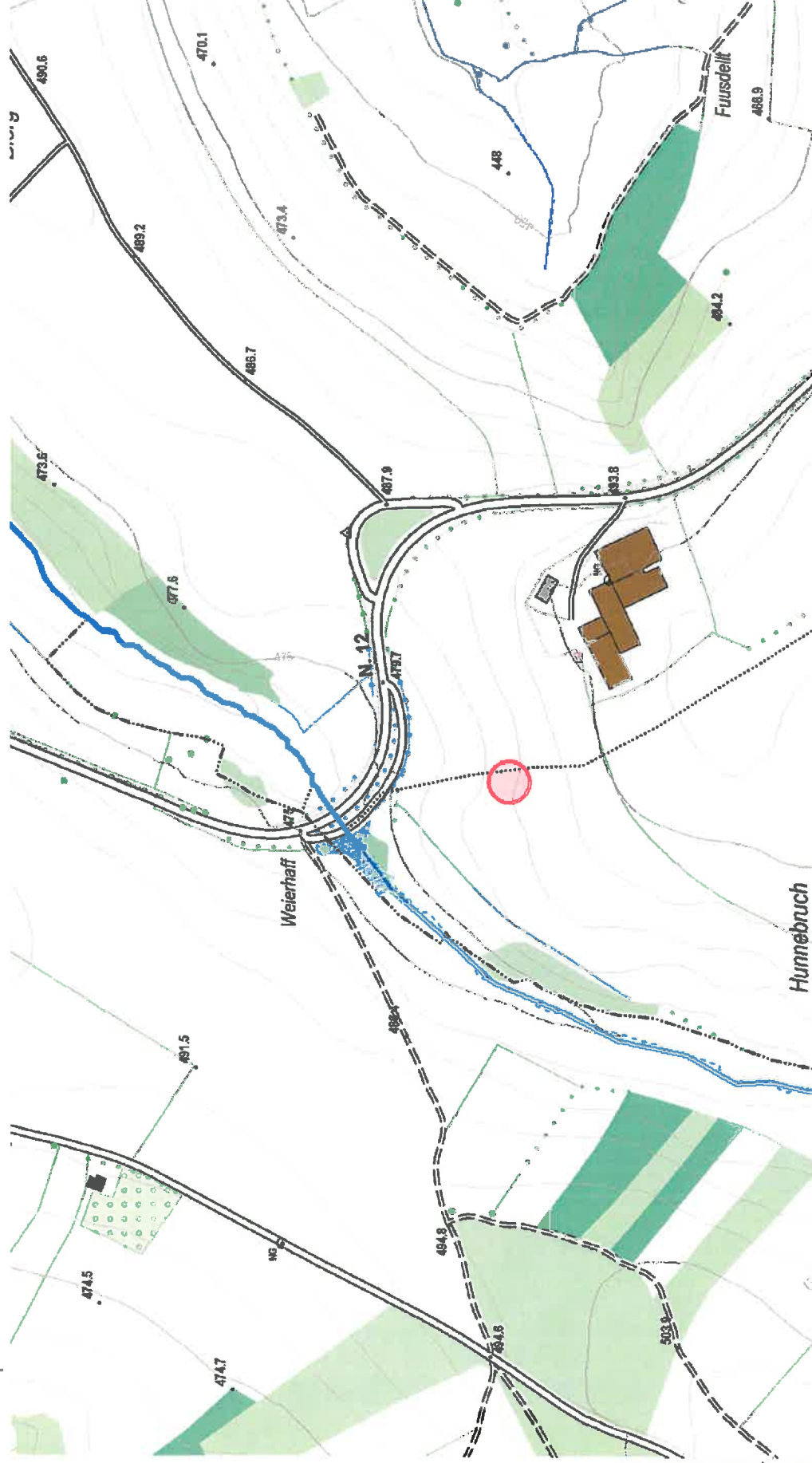


LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

Hochwasserrisikokarte 2013

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden. Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 5000









<http://g-o.lu/3/37e>



Date d'impression: 30/04/2018 09:16

HQ10 [hohe Wahrscheinlichkeit] 2013

Wasserhöhe (cm)

	0
	< 50
	> 50 - 100
	> 100 - 200
	> 200 - 400
	> 400

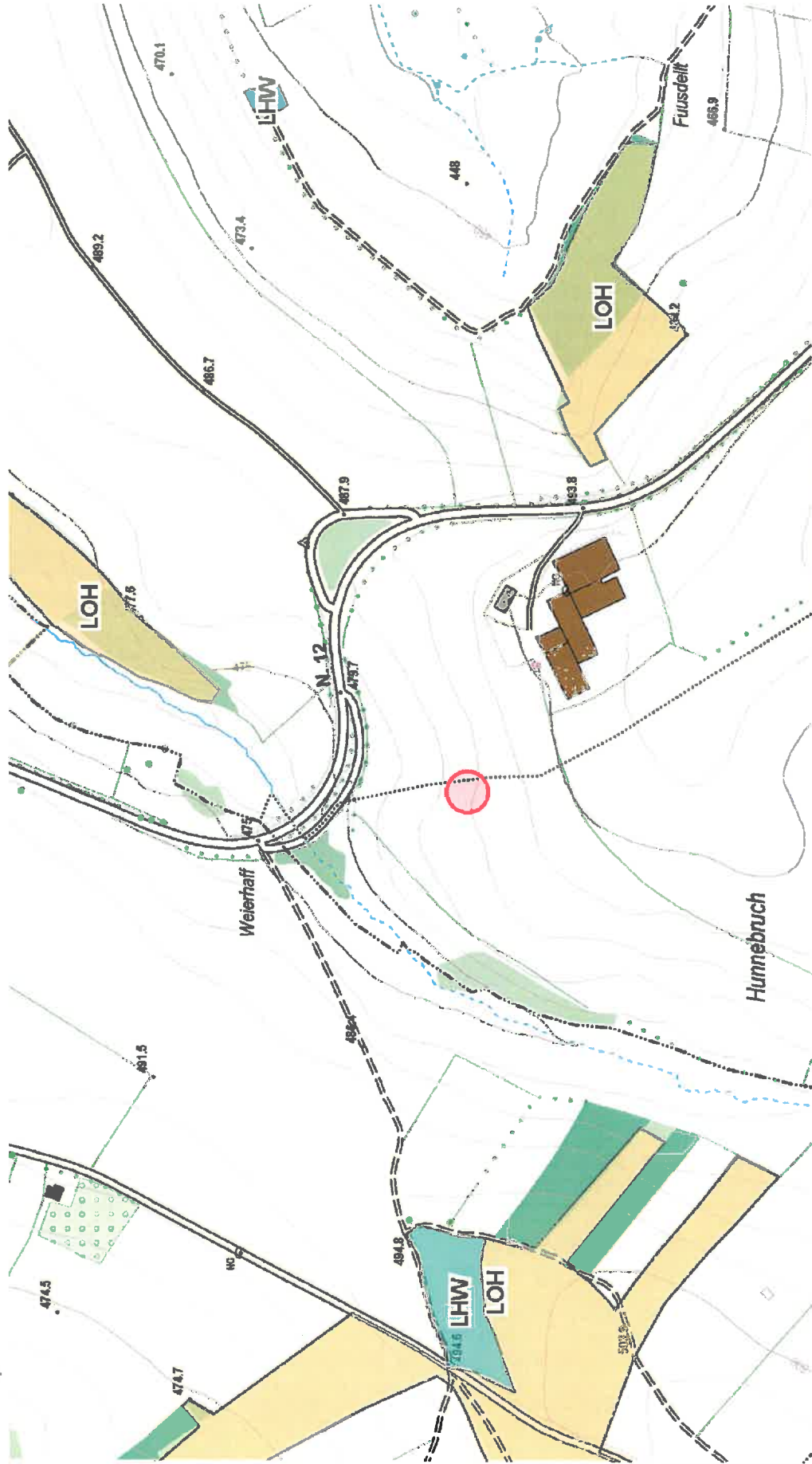


LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

Waldgesellschaften

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>












Ungefährer Maßstab 1: 5000

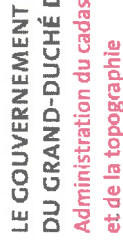


<http://g-o.lu/3/gQSW>



Date d'impression: 30/04/2018 09:18

	ARBRE/ BAUM	NOM Latin	NAME	NOM
	PC	Stellario (Primulo)- Carpinetum	Stieleichen-Hainbuchenwald	Chênaie pédonculée
	GEN	Campanulo-Quercetum	Trockenliebender Eichenwald mit Glockenblume	Chênaie xérocline à Campanules
	MF	Melico-Fagetum	Waldmeister (Perigras)-Buchenwald	Hêtraie à Aspérule et Mélisque uniflore
	MFcc	Cephalanthero-Fagetum	Kalk-Buchenwald mit Orchideen	Hêtraie calcicole à Orchidées
	SW	Tilio-Acerion	Schluchtwald und Hangmischwälder	Forêt de ravin
	AUW	Alno-Padion	Auenwald, Erlen-Bruchwald	Forêt alluviale, Aulnaie marécageuse
	LF	Luzulo-Fagetum	Hainsimsen-Buchenwald	Hêtraie à Luzule blanchâtre
	BMW	Betulion pubescentis	Birken-Moorwald	Boulaie pubescente tourbeuse
	Clf, Cmf		Traubeneichen-Mischwald	Futaie mélangée de chêne sessile
	LOH		Niederwald und in Hochwald überführte oder umgewandelte Lohhecken	Taillis et taillis converti ou transformé en futaie
	LHW		Sonstiger Laubhochwald	Autres forêts feuillues en futaie



map.geoportail.lu

Das öffentliche Geoportal des Grossherzogtums Luxemburg



www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://fg-o.lu/copyright>

<http://q-o.lu/3/QjXd>





LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Administration du cadastre
et de la topographie

Grünlandkartierung

map.geoportal.lu

Das öffentliche Geoportal des Großherzogtums Luxemburg



www.geoportal.lu ist ein Portal zur Einsicht von geolokalisierten Informationen, Daten und Diensten, die von den öffentlichen luxemburgischen Behörden zur Verfügung gestellt werden Haftung: Obwohl die Behörden mit aller Sorgfalt auf die Richtigkeit der veröffentlichten Informationen achten, kann hinsichtlich der inhaltlichen Richtigkeit, Genauigkeit, Aktualität, Zuverlässigkeit und Vollständigkeit dieser Informationen keine Gewährleistung übernommen werden. Informationen ohne rechtliche Garantie.
Copyright: Administration du Cadastre et de la Topographie. <http://g-o.lu/copyright>

Ungefährer Maßstab 1: 5000



<http://g-o.lu/3/rSK0>



Date d'impression: 28/11/2018 12:37

Topo 1:20000

Légende

[illegible]

Anlage 9

Genehmigungen



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures

La Ministre

Autorisation N°: EAU/AUT/16/0375

La Ministre de l'Environnement,

Vu la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau et notamment son article 23 ;

Vu la demande du 18 mai 2016 présentée par Monsieur Serge Stelchen-Kemp, Maison 7, L-9144 Dellen, aux fins d'obtenir l'autorisation pour la réalisation d'un forage de reconnaissance et d'essais de pompage en vue de l'exploitation d'un puits à Dellen, sur un terrain inscrit au cadastre de la commune de Grosbous, section A de Grosbous, sous le numéro 1633/3892 ;

Vu le dossier de demande, notamment les documents y afférents ;

Vu la proposition de l'Administration de la gestion de l'eau ;

Arrête

Monsieur Serge Stelchen-Kemp est autorisé à réaliser un forage de reconnaissance et des essais de pompage en vue de l'exploitation d'un puits à Dellen, sur un terrain inscrit au cadastre de la commune de Grosbous, section A de Grosbous, sous le numéro 1633/3892, selon les modalités suivantes :

1. Les travaux projetés doivent être réalisés selon les documents annexés, tels qu'ils ont été approuvés.
2. La présente autorisation se limite aux travaux de forage et aux essais de pompage selon l'article 23, §1, point o) de la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau. Une demande d'autorisation séparée pour l'exploitation du puits selon l'article 23, §1, point a) de la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau est à introduire après la réalisation des essais de pompage. Les informations suivantes sont à inclure dans ce dossier de demande: les résultats des essais de pompage, un descriptif détaillé des couches géologiques rencontrées pendant les travaux de forage y compris la situation hydrologique (présence d'eau souterraine et niveau(x) de(s) nappe(s), relations éventuelles entre deux différents niveaux, conditions captives, libres ou artésiennes).
3. Le code national de l'ouvrage est le FCP-807-24. Prière d'utiliser ce code pour toute correspondance future avec l'Administration de la gestion de l'eau (courrier, analyses d'eau, etc.).
4. La profondeur autorisée du puits est limitée à 80 mètres.
5. En cas de nécessité d'eau pendant les travaux de forage, une eau en provenance d'une ressource utilisée pour la consommation humaine est à utiliser.
6. Aucune extraction significative de l'eau souterraine n'aura lieu.
Des pompages d'eau souterraine, limités dans le temps, pourront être réalisés dans le cadre des travaux de forage, respectivement dans le cadre des essais de pompage.
Les eaux pompées sont à déverser dans un bassin de décantation.
Un rejet dans la canalisation d'eaux pluviales, respectivement en direction d'un cours d'eau, ne pourra se faire que si la concentration en matières en suspension est inférieure à 100 mg/L.

Bureau:

Adresse postale :
L-2918 Luxembourg

4, Place de l'Europe
L-1499 Luxembourg

Tél : (+352) 247-96824
Fax : (+352) 40 04 10

7. Les travaux de forage sont à réaliser par une société de forage certifiée suivant DVGW W120 ou équivalent. Les travaux sont à suivre par un géologue spécialisé dans ce domaine.
8. L'Administration de la gestion de l'eau (Division des eaux souterraines et des eaux potables) est à avertir par courrier ou par courrier électronique à l'adresse autorisations@eau.etat.lu deux semaines avant l'exécution des travaux.
9. Les responsables de l'Administration de la gestion de l'eau sont à avertir en cas de problèmes géologiques majeurs lors des travaux de forage (nappe artésienne, phénomène de gonflement, vides et crevasses, etc.).
10. Un descriptif détaillé des couches géologiques rencontrées pendant les travaux de forage, y compris la situation hydrologique (présence d'eau souterraine, niveau(x) de(s) nappe(s), relations éventuelles entre deux différents niveaux, conditions captives, libres ou artésiennes, etc.) est à remettre à l'Administration de la gestion de l'eau au plus tard un mois après la fin des travaux. Une coupe géologique schématique est à réaliser.
11. Lorsqu'une ou plusieurs nappes d'eau souterraine sont atteintes lors des travaux de forage, nécessitant le pompage de l'eau souterraine, les précautions suivantes sont à prendre :
 - Localisation de la profondeur de la ou des nappes d'eau souterraine et identification des couches géologiques et des unités géologiques renfermant l'eau souterraine. Au cas où de l'eau souterraine est pompée à partir d'un aquifère utilisé pour l'approvisionnement en eau destinée à la consommation humaine, les travaux de forage sont à arrêter immédiatement. Les sections du forage se trouvant dans la partie de l'aquifère en question sont à boucher dans les règles de l'art.
 - Estimation du rabattement de la nappe d'eau souterraine pendant la phase de pompage, du débit de pompage et des volumes à pomper.
 - Toute eau souterraine pompée peut être évacuée vers la canalisation pour eaux pluviales de la commune. Cependant, si un cours d'eau récepteur est situé à proximité, les eaux sont à déverser dans ce dernier et doivent représenter un débit inférieur à 15% du débit du cours d'eau récepteur. Ces eaux doivent respecter une concentration maximale de la teneur en matières en suspension de 100 mg/L et ne doivent pas contenir des substances polluantes. Si besoin et afin de respecter les conditions énoncées précédemment, un bassin de décantation de capacité appropriée pourra être aménagé.
 - Transmission sans délais, des informations décrites ci-dessus à l'Administration de la gestion de l'eau (potable@eau.etat.lu).
12. Les activités représentant un danger de pollution pour les eaux souterraines sont à proscrire. Le forage doit être aménagé afin d'éviter toute infiltration d'eaux superficielles.
13. En cas d'abandon du forage, un colmatage est à effectuer, dans les règles de l'art, par une entreprise spécialisée. L'Administration de la gestion de l'eau est à avertir par écrit en temps utile.

L'Administration de la gestion de l'eau doit être informée du commencement et de l'achèvement des travaux.

L'autorisation devient caduque lorsque les installations, ouvrages, travaux ou activités autorisés

- n'ont pas été commencés, achevés ou mis en service dans un délai de deux ans ;
- ont chômé pendant deux années consécutives ;
- ont été détruits ou mis hors d'usage par un accident quelconque ou
- ont été déplacés ou ont subi une transformation ou extension.

Cette autorisation couvre uniquement les aspects en rapport avec la protection et la gestion des eaux. Elle ne dispense pas de l'octroi d'autres autorisations éventuellement requises par l'application d'autres textes réglementaires.

Une copie de la présente sera adressée à l'Administration Communale de Grosbous.

Luxembourg, le **14 JUIN 2017**

Pour la Ministre de l'Environnement


André Weidenhaupt
Premier Conseiller de Gouvernement

Contre la présente décision un recours est ouvert devant le tribunal administratif qui statue comme juge du fond. Le recours doit être introduit, sous peine de forclusion, dans un délai de 40 jours à compter de la notification de la présente décision par requête signée d'un avocat à la cour.

Documents annexés :

- Formulaire de demande F-AUT-FC-1
- Orthophoto
- Extrait du plan topographique
- Extrait de la carte géologique
- Documentation technique sur la chambre de visite
- Plan d'équipement du forage



Luxembourg, le 01 FEV. 2018

Monsieur Serge Steichen
Maison 7
L-9144 DELLEN

N/Réf.: 89815 CG/nb
V/Réf.: F170901

Monsieur,

En réponse à votre requête du 13 novembre 2017 par laquelle vous sollicitez l'autorisation pour la réalisation d'un forage de reconnaissance sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de GROUSBOUS: section A de GROUSBOUS (op Hunnebruch), sous le numéro 1633/3892, j'ai l'honneur de vous informer qu'en vertu de la loi modifiée du 19 janvier 2004 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles, je vous accorde l'autorisation sollicitée aux conditions suivantes:

1. Le forage sera réalisé sur un terrain inscrit au cadastre de la commune de Grousbous, section A de Grousbous, sous le numéro 1633/3892, au lieu-dit « op Hunnebruch », conformément à la demande et au mémoire soumis, élaboré par Fugro Eco Consult s.à r.l., daté au 2 novembre 2017.
2. La profondeur, la durée et le débit d'exploitation du forage seront déterminés par l'autorisation délivrée en vertu de la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau. Tout aménagement devra être autorisé au préalable selon la loi modifiée du 19 décembre 2008 relative à l'eau.
3. Aucune extraction significative de l'eau souterraine n'aura lieu à l'exception des essais de pompage. Le refoulement d'eau devra se faire soit dans la canalisation d'eau pluviale, soit dans le cours d'eau. Le refoulement devra se faire par moyen d'un bassin de décantation.
4. Pendant les travaux, aucun biotope au sens de l'article 17 de la prédite loi modifiée du 19 janvier 2004 ne sera réduit ou détruit aussi bien dans la partie aérienne que souterraine.
5. Toutes les mesures seront prises pour éviter une pollution du sol et de l'eau.
6. Un rapport comprenant entre autre un descriptif des travaux et des caractéristiques techniques du forage ainsi que de la situation géologique sont à transmettre aux autorités compétentes au plus tard 6 semaines après la finalisation des travaux. Au cas où il ne s'avère pas judicieux de préserver le forage de reconnaissance, celui-ci est à colmater suivant les règles de l'art et conformément aux instructions des responsables de l'Administration de la gestion de l'eau.
7. Le préposé de la nature et des forêts (M. Christian Engeldinger, tél : 621 202 118) sera averti avant le commencement et dès l'achèvement des travaux.

La présente est valable pour la durée de 2 ans. Si le forage de reconnaissance devait être concluant, une nouvelle demande devra être introduite pour le captage proprement dit.

La présente vous est accordée sans préjudice d'autres autorisations éventuellement requises, notamment celle de l'Administration de la gestion de l'eau.

Contre la présente décision, un recours peut être interjeté auprès du Tribunal Administratif statuant comme juge du fond. Ce recours doit être introduit sous peine de déchéance dans un délai de 3 mois à partir de la notification de la présente décision par requête signée d'un avocat à la Cour.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

Pour la Ministre de l'Environnement



Camille Gira
Secrétaire d'Etat

Copies pour information :

- Arrondissement Nord
- Commune de GROSBOS
- Fugro Eco Consult



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures

Administration de l'environnement

FUGRO ECO CONSULT Sàrl
Direction
RUE HENRI TUDOR 3
L-5366 MUNSBACH

N° du dossier : 1B/18/0007

à indiquer lors de toute correspondance s.v.p.

Dossier suivi par : Laurence MAUSEN

Établissement : STEICHEN Serge
Objet : forage pour approvisionnement en eau
Emplacement : Section A < GROUSBOUS >
Commune : GROUSBOUS

Esch-sur-Alzette, le 08/05/2018

Concerne: Accusé de réception d'une demande d'autorisation d'exploitation de la classe 1B
conformément à la loi modifiée du 10 juin 1999 relative aux établissements classés.

Madame, Monsieur,

Par la présente, j'ai l'honneur de vous informer que l'Administration de l'environnement accuse réception en date du 02/05/2018 de 5 exemplaires de votre demande d'autorisation datée au 30/04/2018 relative à l'établissement cité sous rubrique.

En ce qui concerne les aspects de la protection de l'environnement humain et naturel, votre demande sera traitée dans les délais prévus à l'article 9 de la loi modifiée précitée. Nous procéderons dans les meilleurs délais à un examen plus approfondi de votre dossier et nous vous informerons de la conformité de votre dossier par rapport à l'article 7 de la loi susmentionnée.

Finalement, j'appelle votre attention sur le fait que la construction et l'exploitation des éléments figurant dans votre dossier ne peuvent être entamées qu'après l'obtention des autorisations ministérielles requises en vertu de la loi modifiée du 10 juin 1999 relative aux établissements classés.

Les cas à l'égard desquels un recours est ouvert, ainsi que les voies y relatives sont régis par les dispositions de l'article 19 de la loi modifiée précitée du 10 juin 1999 et les dispositions de la loi modifiée du 7 novembre 1996 portant organisation de juridictions de l'ordre administratif, en particulier son article 4(1).

Veuillez noter qu'un formulaire électronique pour des demandes d'autorisation en matière d'établissements classés est disponible sur <http://www.guichet.public.lu/entreprises/fr/urbanisme-environnement/commodo-Incommodo/autorisations-commodo/commodo/index.html>.



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures
Administration de l'environnement

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Christiane GIGLIO

Copie :

- Administration de la gestion de l'eau